

19 Spring St. Chicopee, Mass.

Mr. Posthouse \$ 40.00 =
July 28-49 - paid \$ 20.00
Bal — \$ 20.00

Sut H-R-Y 16-19

Maria Guerra

103 Summer St. " small will be her
widow's reduera reduerige
rever rever.

Katherine Guerra
widow of John John
John John
John John
John John

Joséfa Guerra
widow of John John

Fayorka

—When re-ordering, specify—

Oxford

REG U. S. PAT. OFF

STOCK No. 152½

MADE IN U. S. A.

Form 3806 (Rev. Dec. 1944)

(POSTMARK OF

Receipt for Registered Article No. **1097**

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid **35** cents Class postage **35**

Declared value **N.C.** Surcharge paid, \$ **0.00**

Return Receipt fee **0.00** Spl. Del'y fee **0.00**

Delivery restricted to addressee:

in person , or order Fee paid

Accepting employee will place his initials in space
indicating restricted delivery.

POSTMASTER, per

MAILING OFFICE)

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve
and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 20 cents for indemnity not
exceeding \$5, up to \$1.35 for indemnity not exceeding \$1,000. The fee on domestic registered matter
without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 20 cents. Consult postmaster as to
the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered
parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from
40 cents to \$1.40. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date
of mailing.

“
Guwa
”

Dnia 16 sierpnia, 1949 roku

Miss Irena Gucwa,
córka Franciszka i Anny z Kupców
wieś Moszczenica, powiat Gorlice
Woj. Rzeszów, Poland.

Szanowna Pani:

Załączam dokument podpisany na rzecz Pani przez następujące osoby:

1. Marianna Gucwa zamężna Wałęga
2. Józefa Gucwa zamężna Łagórska, następnie:
3. Jan Gucwa zmarł, a spadkobiercami zostali i podpisali wdowa, Jadwiga z Grzebieniów Gucwa, i syn, Józef liczący, lat 31.
4. Katarzyna Gucwa zamężna Wilusz zmarła, a jedynym spadkobiercą pozostał syn, Tadeusz Wilusz, lat 32.

Załączam metryki śmierci Jana Gucwa i Katarzyny Gucwa zam. Wilusz, oraz dołączam polskie tłumaczenie do nich. Metryki w ten sposób przesypane do Polski były uznane przez Sądy w Polsce i nie wymagano legalizacji konsularnej.

Niech Pani podziękuje pięknie darodawcom, a szczególnie cioci, p. Marii Wałęga, 19 Spring Street, Chicopee, Massachusetts która nietylko sprawy dopilnowała ale również opłaciła sama wszystkie koszta tutaj w Ameryce.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

July 15, 1942

Mr. Tadeusz Wilusz
West Utica,
New York

Szanowny Panie:

Your mother, Katerzyna Wilusz, died in Adams, Massachusetts January 1, 1919, and she owned a small part of land in Moszczenica village in Poland. Your aunt, Jadwiga Gucwa, and her son, Joseph, in Adams, Massachusetts, and your aunt, Maria Walega in Chicopee, Massachusetts, and also another aunt, Jozef Jagorska in Moosup, Connecticut have also small shares of land.

Each of the above-mentioned wish to give as a gift their share of land to their relative, Irene Gucwa in Moszczenica. Miss Irene Gucwa is the daughter of Franciszek Gucwa, who was a brother of your mother.

Now your aunts have asked me to find out if you wish to give your share of land to this Irene Gucwa, that is land that is yours after the death of your mother in 1919. In the long run, it will cost transferring the property cheaper, as all shares will be transferred at the same time.

All expenses will be paid by your aunt, Mrs. Maria Walega of Chicopee. You will only have to sign your name in the presence of two witnesses on the document which I will send you. On such document your aunts will sign their names before you do.

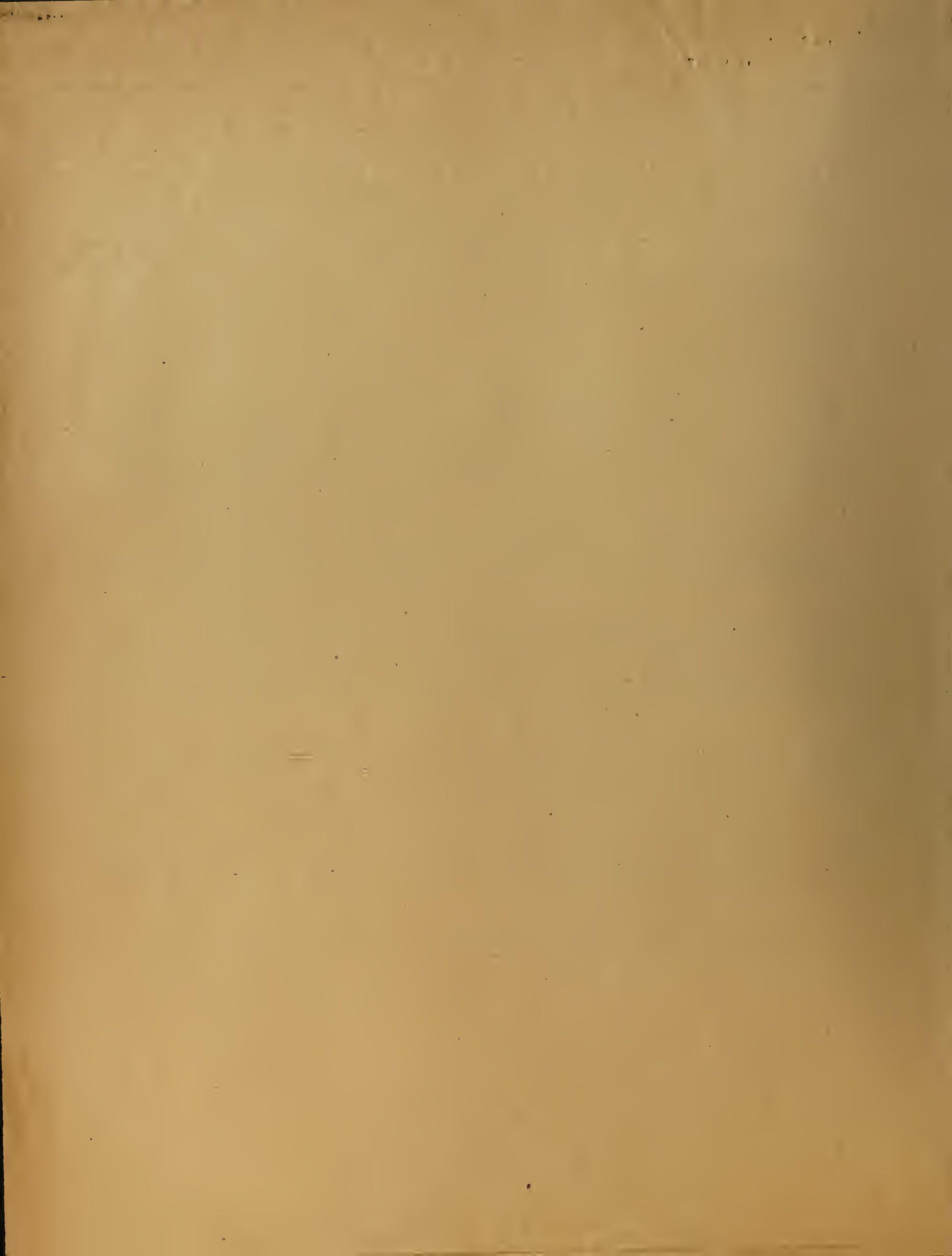
Kindly write me whether you agree to the same. This share of land is of a small value, and there is a possibility that this land will be taken by the Polish government as their own, if you do not transfer this to Irene Gucwa.

An early reply would be appreciated. Also please write me the address of your father. Thanking you for the same, I remain

Very truly yours,

Notary Public.

FF:j



Dnia 24 czerwca, 1949 roku

Panna Iryna Gucfa
wieś Moszczenica
powiat Gorlice
Woj. Rzeszów, Poland

Szanowna Pani:

Zgłosiła się do mnie Pani Maryanna Wałęga z listem Pani ze wzorem "Pełnomocnictwa". Pełnomocnictwo to przygotował prawdopodobnie Notariusz tam w Gorlicach lub w Zbiercu. Jednak zanim przystąpimy tutaj do podpisu Pani Maryanna Wałęga chcę się dowiedzieć co się stało z drugą połową gruntu, dlatego że tutaj są zapisani po ś.p. Onufrym Gucfie że mają tylko po 1/12 części. Ponieważ ich było sześciorgo, więc po odziedziczyły sześć części, 6/12 części, czyli połowę. Kto drugą połowę oddziedziczył i w jaki sposób oni nie ma żadnej zmianki.

Niech Pani zapyta się Notariusza i niech mi napisze jak najprędzej, bo o tej sprawie będzie najprędzej o tej sprawie notariusz wiedział. Niech Pani wyśle list mi do mnie tutaj pocztą lotniczą.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny
tam

P.S. O ile byłoby to potrzebne, to proszę zawiadomić/gdzie należy, a właściwie Pan Notariusz powinien sam zawiadomić że tutaj żyją Maryanna Gucfa, i Józefa Gucfa. Jedynie tylko umarł Jan i Katarzyna Gucfa, lecz żyją spadkobiercy po nich.

FF: j

July 13, 1949
Adams, Mass.

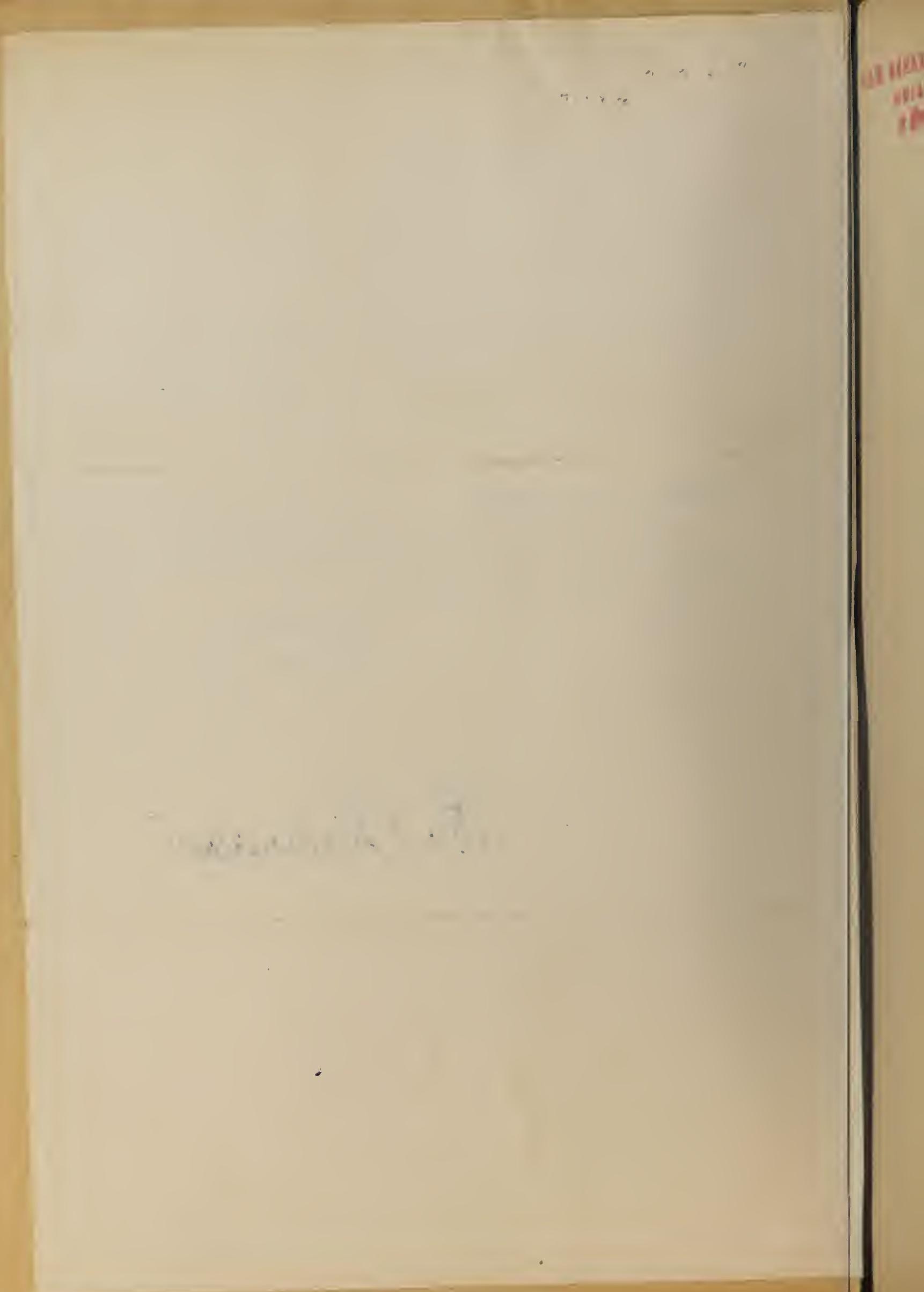
To Whom It May Concern:

I the undersigned state that Tadeusz Wilusz
lives at this present address :

West Utica
New York

Sincerely yours,

Tadeusz Wilusz



Gorlice, dnia 2 lipca 1948 r.

NOTARIUSZ
Furtak

Wielmożny Pan

Felix Furtak

Notariusz Publiczny

226 Exchange Street

Chicopee, Mass.

W odpowiedzi na list W.Pana z dnia 24.VI.1949 donoszę, że realność objęta whl.26 ks.gr.Moszczenica była pierwotną własnością Błażeja Gucwy. Po Błażeju Gucwie otrzymali realność tę Onufry Gucwa i Stefanii Gucwa zamężna Słowikowa po połowie.- Po Onufrym Gucwie przeszła jego połowa na podstawie dekretu dziedzictwa z daty Biec 15.XI.1902 A.757/l na własność Jana Gucwy, Marianny Gucwa, Katarzyny Gucwa, Józefy Gucwa, Franciszka Gucwy i Józefa Gucwy po 1/6 części, czyli w stosunku do całości po 1/12 części.- Część Franciszka Gucwy przeszła na podstawie dekretu dziedzictwa z daty Gorlice 25.II.1926 A.63/26 na rzecz małol.Ireny Gucówny, córki Franciszka. Dekretem przyznania spadku z daty Gorlice 10.III.1930 A.606/28 po śp.Józefie Gucwie wydanym, prawniany został spadek po nim pozostały to jest jego 1/12 części, oraz 3/12 części Jana Gucwy, Marianny Gucwa i Józefy Gucwa, czyli razem 4/12 części Władysławowi Gucwa i Stanisławie Gucwa, dzieciom Józefa po połowie, jednak w hipotece zaintabulowano tylko 1/12 część Józefa Gucwy na rzecz Władysława i Stanisławy Guców po połowie to jest po 1/24 części chociaż uchwała intabulacyjna opiewa na wszystkie to jest 4/12 części Jana, Marianny, Józefy i Józefa Guców.

Połowa Stefanii Gucwa zamężnej Słowikowej przeszła na podstawie dekretu przyznania spadku z dnia 4.II.1935 A.471/34 na rzecz Stanisława Słowika, syna Jana i Jadwigi Słowik, córki Jana po połowie to jest po 1/4 części. Część Jadwigi Słowik, córki Jana przeszła następnie na podstawie dekretu przyznania spadku z dnia 31.XII.1937 A.794/37 na rzecz Stanisława Słowika syna Jana w 3/4 czyli w stosunku do całości w 3/16 częściach i na rzecz Anny ze Słowików Niemiec w 1/4 czyli w stosunku do całości w 1/16 części.

Obecnie w hipotece wpisani są:

1.Jan Gucwa w	1/12	}	1/2
2.Marianna Gucwa w	1/12		
3.Katarzyna Gucwa w	1/12		
4.Józefa Gucwa w	1/12		
5.Irena Gucwowna w	1/12		
6.Władysław Gucwa w	1/24	}	1/2
7.Stanisława Gucwa w	1/24		
8.Stanisław Słowik w 1/4 i 3/16 czyli razem w	7/16		
9.Anna ze Słowików Niemiec w	1/16	}	1/2

Władysław Gucwa twierdzi, że Jan Gucwa, Marianna Gucwa i Józefa Gucwa darowali swoje części Józefowi Gucwie i, że dla tego dekret dziedzictwa po Józefie opiewa na 4/12 części, natomiast Irena Gucwowna twierdzi, że wymienieni nie darowali Józefowi Gucwie swoich części, lecz Franciszkowi Gucwie. Jak się ma sprawa w rzeczywistości rozstrzygnąć może tylko Sąd.

Z poważaniem.

Jem Beniamini

P E Ł N O M O C N I C T W O

Prawo własności nieruchomości objętej dotąd wykazem hipotecznym liczba 26 księgi wieczystej Moszczenica, mierzącej 1 hektar, 06 arów, 79 metrów kwadratowych, oznaczonej jako parcele budowlane liczby 238/1, i 238/2, oraz gruntowe 2300/1 rola, 2300/2 rola, i 2301 pastwisko, wpisane jest między innymi na podstawie dekretu dziedzictwa Sądu Grodzkiego w Bięczu z dnia 15 listopada 1902 liczba czynności A 757/1 po świętej pamięci Onufrym Gucwie na rzecz Jana Gucwy, Marianny Gucwa, Katarzyny Gucwa, i Józefy Gucwa po 1/12 części.-----

Z pomiędzy tych współwłaścicieli zmarł Jan Gucwa dnia 11 listopada, 1943 roku w Adams, Massachusetts, U.S.A. bez pozostawienia testamentu a spadek po nim pozostały dziedziczą na podstawie ustawy żona Jadwiga z Grzebieniów Gucwa i syn Józef Gucwa; oraz zmarła również Katarzyna Gucwa zamężna Wilusz, a to na dniu 1 stycznia, 1919 roku w Adams, Massachusetts U.S.A. bez pozostawienia testamentu a spadek po niej pozostały dziedziczy na podstawie ustawy syn Tadeusz Wilusz.-----

II. Podpisane Marianna Gucwa zamężna Wakęga, oraz Józefa Gucwa zamężna Zagórskiego ustanawiają niniejszym ich wspólnym pełnomocnikiem Annę z Kupców 1. ślubu Gucwa, 2go Kurzawa, w Moszczenicy pod numerem 36 zamieszkałą i upoważniają ją do sporządzenia i podpisania imieniem podpisanych aktu darowizny wpisanych już na ich rzecz 2/12 części nieruchomości objętej wykazem hipotecznym liczba 26 księgi wieczystej Moszczenica wyżej opisanej, tudzież części jakie by na nich spadały w tej realności po zmarłych świętej pamięci Janie Gucwie i Katarzynie Gucwa, względnie do zbycia spadku po tychże zmarłych im przypadającego, a to na rzecz Ireny Gucówny córki Franciszka i Anny z Kupców do zezwolenia na przeniesienia prawa własności tych nieruchomości na rzecz co dąpiero wymienionej Ireny Gucwa córki Franciszka i Anny z Kupców w ich miejsce, do zezwolenia na wpis tego przeniesienia prawa własności wszystkich własność podpisanych własnych części nieruchomości objętej wykazem hipotecznym liczba 26 księgi Moszczenica, do odebrania tych części nieruchomości od dotychczasowych ich posiadaczy i oddania ich w posiadanie obdarowanej Irenie Gucwa córce Franciszka, zaś podpisani spadkobiercy świętej pamięci Jana Gucwy, Jadwiga z Grzebieniów Gucwa i Józef Gucwa ustanawiają również ich pełnomocnikiem wymienioną wyżej Annę z Kupców 1go Gucwa 2go Kurzawa i upoważniają ją do zbycia tytułem darmym na rzecz Ireny Gucwa córki Franciszka i Anny z Kupców spadku pozostałego po sp. Janie Gucwie a w szczególności wpisanej już na jego rzecz 1/12 części oraz części jakaby na niego spadka po jego siostrze s.p. Katarzynie

Jucwa zam. Wilusz nieruchomości wyżej opisanej obj. wykazem hipotecznym 26 księgi Moszczenica,- a także spadkobierca śp. Katarzyny Gucwa zam. Wilusz, Tadeusz Wilusz również ustanawia jego pełnomocnikiem wymienioną wyżej Annę z Kupców lgo Gucwa 2go Kurzawa i upoważniają ją również do zbycia tytułem darmym na rzecz tej samej Ireny Gucwa córki Franciszka i Anny z Kupców spadku pozostałego po świętej pamięci Katarzynie Gucwa, zamężnej Wilusz a w szczególności 1/12 części wymienionej wyżej nieruchomości obj- wykazem hipotecznym liczba 26 księgi gruntowej Moszczenica, do sporządzenia odnośnych umów zbycia spadku, do zezwolenia na wpis przeniesienia części wymienionych nieruchomości na rzecz zmarłych śp. Jana Gucwy i Katarzyny Gucwa zamężnej Wilusz dotąd wpisanych, na własność obdarowanej Ireny Gucwa córki Franciszka i Anny z Kupców, a wszyscy podpisani upoważniają wymienioną ich pełnomocniczkę do zastępowania ich wszystkich podpisanych przed wszelkimi władzami sądowymi, skarbowymi i administracyjnymi, a spadkobiercy po śp. Janie Gucwa i Katarzynie Gucwa zamężnej Wilusz upoważniają też pełnomocniczkę do wdrożenia postępowania spadkowego po tychże zmarłych, do składania wszelkich deklaracji spadkowych jakie będą potrzebne w ich imieniu, w celu przeniesienia spadku na rzecz obdarowanej i uzyskania przyznania odnośnego postanowienia sądowego do oddania przypadkego im spadku obdarowanej w posiadanie - słowem do zdziałania tego wszystkiego, czego sporządzenie darowizny, oraz zbycie spadku na rzecz obdarowanej Ireny Gucwa córki Franciszka i Anny z Kupców wymagać będzie, a to wszystko co ten ich pełnomocnik w granicach tego pełnomocnictwa zdziała - uznają za ważne, skuteczne, ich prawnie obowiązujące i zrzekają się prawa podnoszenia przeciwko temu jakichkolwiek zarzutów.-

W dowód czego podpisy.-

Chicopee, Mass., dnia

Świadek

Świadek

~~"zör petnomoenictra~~

Pneumococcus

Pravo własności nieruchomości objętej dotaż wykazem hipotecznym
liczba 26 księgi wieczystej Moszczenica, mierzącej 1 hektar, 06 arów,
79 metrów kwadratowych, oznaczonej jako parcele budowlane liczby
238/1, i 238/2, oraz gruntowe 2300/1 rola, 2300/2 rola, i 2301 pa-
stwisko, wpisane jest między innymi na podstawie dekretu dziedzict-
wa Sądu Grodzkiego w Bielsku z dnia 15 listopada 1902 liczba czynno-
ści A 757/lpo świętej pamięci Onufrym Gucwie na rzecz Jana Gucwy,
Marianny Gucwa, Katarzyny Gucwa, i Józefy Gucwa po 1/12 części.-

Z pomiędzy tych współwłaścicieli zmarł Jan Gucwa, a spadek po nim pozostały dziedziczą na podstawie ustawy

dnia: oraz Katarzyna Gicwa, a spadek po niej pozostały dziedziczą na podstawie ustawy.

II. Podpisane Marianna Gucwa zamężna Wałęga, oraz Józefa Gucwa
zamężna Zagórska ustanawiają niniejszym ich wspólnym pełnomocnikiem
Annę z Kupców l. ślubu Gucwa, 2go Kurzawa, w Moszczenicy pod numerem
36 zamieszkałą i upoważniają ją do sporządzenia i podpisania imie-
niem podpisanych aktu darowizny wpisanych już na ich rzecz 2/12 czę-
ści nieruchomości objętej wykazem hipotecznym liczba 26 księgi wie-
czystej Moszczenica wyżej opisanej, tudzież części jakiej na nich
spadają w tej realności po zmarłych świętej pamięci Janie Gucwie i
Katarzynie Gucwa, względnie do zbycia spadku po tychże zmarłych im
przypadającego, a to na rzecz Ireny Gucówny córki Franciszka i Anny
~~do przeniesienia na~~ z Kupców do przeniesienia prawa własności tych nieruchomości na
rzecz co dopiero wymienionych Ireny Gucwa córki Franciszka i Anny
z Kupców w ich miejsce, do zezwolenia na wpis przeniesienia prawa
właściwych własności wszystkich nieruchomości podpisanych części nieruchomości obj-

tej wykazem hipotecznym liczba 26 księgi Moszczenica, do odebrania tych części nieruchomości od dotychczasowych ich posiadaczy i oddania ich posiadanie obdarowanej Irenie Gucwa córce Franciszka, zaś podpisany spadkobiercy świętej pamięci Jana Gucwy, ~~Janiny~~.

Irenie Gucwa i Józef Gucwa

uказująca ustanawiają również ich pełnomocnikiem wymienioną wyżej Annę z Kupców lgo Gucwą 2go Kurzawa i upoważniają ją do zbycia tytułem darmym spadku pozostałego po śp. Janie Gucwie a w szczególności 1/12 części nieruchomości wyżej opisanej obj. wykazem hipotecznym 26 księgi Moszczenica - na rzecz wymienionej wyżej Ireny Gucwa córki Franciszka i Anny z Kupców, a także spadkobiercy śp.

Katarzyny Gucwy ~~Janiny~~. Józef Gucwa. - - - - -
również ustanawiająca ich pełnomocnikiem wymieniona wyżej Annę z Kup-

ców lgo Gucwą 2go Kurzawa i upoważniają ją również do zbycia tytułem darmym spadku pozostałego po świętej pamięci Katarzynie Gucwe, a w szczególności 1/12 części wymienionej wyżej nieruchomości obj.

wykazem hipotecznym liczba 26 księgi gruntowej Moszczenica, do sporządzenia odnośnej umowy zbycia spadku, do zezwolenia na wpis przeniesienia części wymienionych nieruchomości na rzecz zmarłych śp. Jana Gucwy i Katarzyny Gucwy wpisanych na rzecz obdarowanej Ireny

Gucwa córki Franciszka i Anny z Kupców, a wszyscy podpisani upoważniają wymienioną pełnomocniczkę ich do zastępowania podpisanych przed wszelkimi władzami sądowymi, skarbowymi i administracyjnymi, a spadkobiercy po śp. Janie Gucwe i Katarzynie Gucwe upoważniają też pełnomocniczkę do wdrożenia postępowania spadkowego po tychże zmarłych, do składania wszelkich deklaracji spadkowych w ich imieniu do oddania przypadłego im spadku obdarowanym w posiadanie -

słowem do działania tego wszystkiego, czego sporządzenie darowizny, oraz zbycie spadku na rzecz obdarowanej Ireny Gucwa córki Franciszka i Anny z Kupców wymagać będzie, a to wszystko co ten ich pełnomocnik w granicach tego pełnomocnictwa zdziała - uznają za ważne, skuteczne, ich prawnie obowiązujące i zrzekają się prawa podnoszenia

przeciwko temu jakichkolwiek zarzutów.-

W dowód czego podpisy.-

..... dnia

swiadectw

L

swiadectw

2

3

4

5

życie i p. Katarzynie Grawejewu. Wilego)

ania odnoszącego postanowienia sądowego)

STAN MASSACHUSETTS
BERKSHIRE POWIAT

MIASTO ADAMS
METRYKA ZGONU

Z REKORDÓW ZGONU W MIESCIE ADAMS,
MASSACHUSETTS, STANÓW ZJEDNOCZONYCH
POŁNOCNEJ AMERYKI

Data Zgonu: 11 listopada, 1943 roku

Imię i nazwisko zmarłego: Gucwa, Jan

Imię i nazwisko z panieńska:

Imię i nazwisko żony: Gucwa, Jadwiga Grzebień

Płeć: Męska

Stan: Wdowiec

Rasa: Biała

Wiek: 59 lat -- miesięcy -- dni

Przyczyna Śmierci: Pęknięta kiszka

Zamieszkanie: Adams, Mass.

Miejsce Zgonu: Adams, Mass.

Miejsce Pogrzebu: Adams, Mass.

Zatrudnienie: Dostrzegacz

Miejsce Urodzenia: Moszczenica, Polska

Imię i nazwisko ojca: Onufry Gucwa

Miejsce urodzenia ojca: Polska

Imię i nazwisko panieńskie matki: Elżbieta Fibram

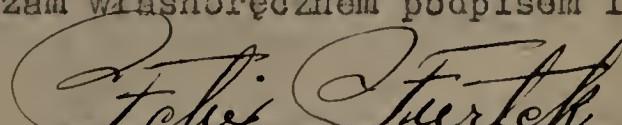
Miejsce urodzenia Matki: Polska

Ja, S. Audrey Louison, poświadczam że ja piastuję urząd Sekretarza Miejskiego wspomnianego miasta, w stanie Massachusetts, że rekordy Urodzeń, Ślub, i Zgon wspomnianego miasta są w moim posiadaniu, i że powyższe jest prawdziwe informacje z Rekordu Zgon wspomnianego miasta jako poświadczone przezemnie.

Świadcząc mojym podpisem i pieczęcią Miasta na dniu 13 lipca, 1949 roku.

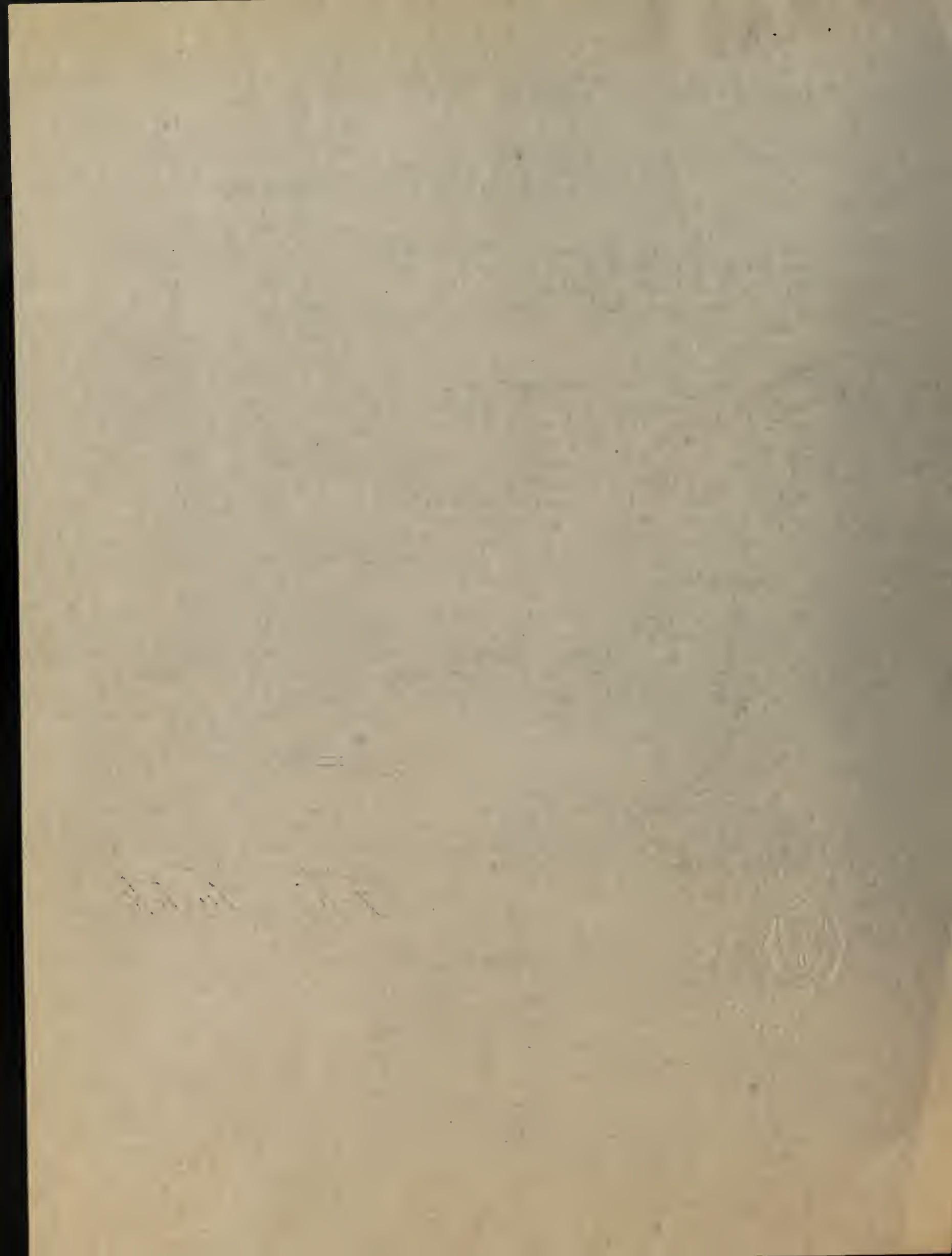
(Podpis: I. Audrey Louison,
Sekretarz Miejski.

Niniejszym poświadczam jako na dniu 5-go sierpnia, 1949 roku przetłumaczyłem wiernie z języka angielskiego na polski metrykę zgonu Jana Gucwa co niniejszym poświadczam własnoręcznym podpisem i pieczęcią Notariusza Publicznego.



Stefan Turlej
Notariusz Publiczny.

Rejestrowany w Konsulacie Polskim Rzeczypospolitej Polskiej w New Yorku p. nr. 7.



STAN MASSACHUSETTS
BERKSHIRE POWIAT

MIASTO ADAMS
METRYKA ZGONU
Z REKORDÓW ZGONU W MIESCIE ADAMS,
MASSACHUSETTS, STANÓW ZJEDNOCZONYCH
POŁNOCNEJ AMERYKI

Data Zgonu: 1 stycznia, 1919 roku

Imię i nazwisko: Wilusz, Katarzyna

Imię i nazwisko z panieńska: Gucwa, Katarzyna

Imię i nazwisko męża: Wilusz, Jan

Płeć: Żeńska

Stan: Zamężna

Rasa: Biała

Wiek: 26 lat, 11 miesięcy, -- dni

Przyczyna Śmierci: Influenza około serca

Zamieszkanie: Adams, Massachusetts

Miejsce Zgonu: Adams, Massachusetts

Miejsce Pogrzebu: Adams, Mass.

Zatrudnienie: Bawełna Tkaczka

Miejsce Urodzenia: Moszczenica, Polska

Imię i nazwisko ojca: Onufry Gucwa

Miejsce urodzenia ojca: Polska

Imię i nazwisko panieńskie matki: Elizbieta Wiktoria

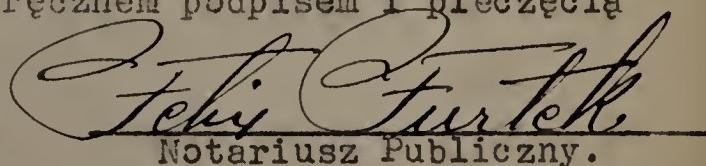
Miejsce urodzenia Matki: Polska

Ja, S. Audrey Louison, poświadczam że ja piastuję urząd Sekretarza Miejskiego wspomnianego miasta, w stanie Massachusetts, że rekordy Urodzeń, Ślub, i Zgon wspomnianego miasta są w moim posiadaniu, i że powyższe jest prawdziwe informacji z Rekordu Zgon wspomnianego miasta jako poświadczone przezemnie.

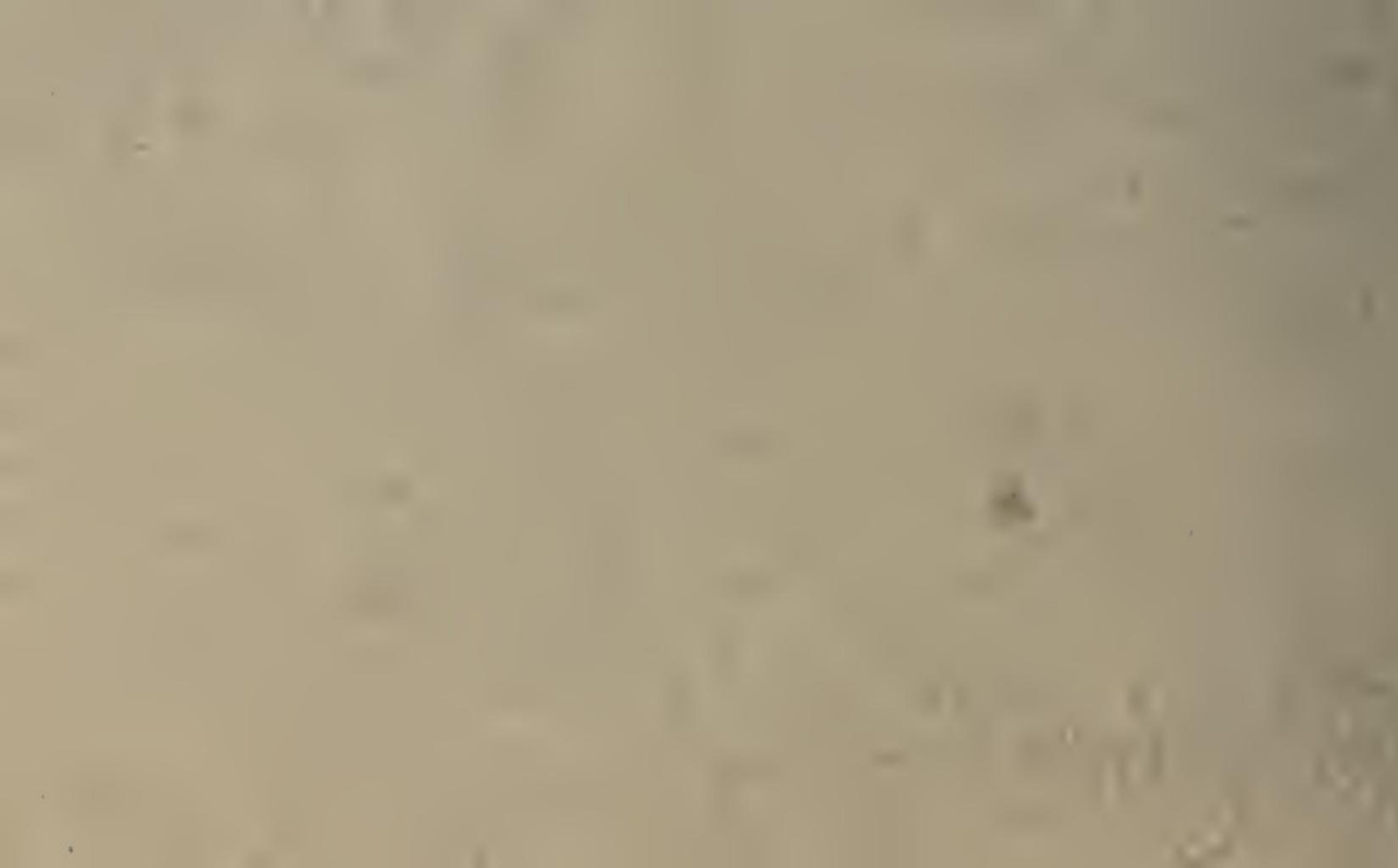
Świadcząc mojem podpisem i pieczęcią Miasta na dniu 13-go lipca, 1949 r.

(Podpis) I. Audrey Louison,
Sekretarz Miejski.

Niniejszym poświadczam jako na dniu 5-go sierpnia, 1949 roku przetłumaczyłem wiernie z języka angielskiego na polski metrykę zgonu Wilusz, Katarzyny co niniejszym poświadczam w klasnoręcznym podpisem i pieczęcią Notariusza Publicznego.


Notariusz Publiczny.

Rejestrowany w Konsulacie Polskim Rzeczypospolitej Polskiej
w New Yorku p. nr. 7.



Receipt for Registered Article No. 1025

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid .25 cents Class postage 1

Declared value .45 Surcharge paid, \$.05

Return Receipt fee _____ Spl. Del'y fee _____

Delivery restricted to addressee:

in person _____, or order _____ Fee paid _____

Accepting employee will place his initials in space
indicating restricted delivery.

POSTMASTER, per _____

MAILING OFFICE)

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve
and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 20 cents for indemnity not
exceeding \$5, up to \$1.35 for indemnity not exceeding \$1,000. The fee on domestic registered matter
without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 20 cents. Consult postmaster as to
the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered
parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from
40 cents to \$1.40. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date
of mailing.

Civ. Gov. of Rep. of
Poland

Dnia 9 sierpnia, 1949 roku

Consulate General of Republic of Poland
149-151 East 67th Street
New York, N.Y.

Szanowni Panowie:

Załączam dokument p. t. "Pełnomocnictwo" podpisane
przez Mariannę Gucwa zamężną Wałęga i innych, które proszę
legalizować.

Również załączam przekaz bankowy na sumę \$8.30 jako
należysco za legalizacji tegoż dokumentu.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny



Dnia 2 sierpnia, 1949 roku

Mrs. Józefa Zagorska
Moosup,
Connecticut

szanowna Pani:

Posyłam Panis dokument mocą którego siostra Pani, Pańi Małego, następnie bratowa ze swoim synem, a również podpisała się na tym dokumencie syn po zmarłej siostrze, Tadeusz Wilusz.

Niech Panis podpisze się atramentem zaraz pod nazwiskiem Tadeusza Wilusz, i niech Panis podpisze się w tym sposób:

Po lewej stronie niech podpisze się ktoś tam od Pani jako świadek i widzieć jak się Pani podpiszyła.

Padmieniam jeszcze że wszystkie poszta złożone z tą sprawą pokryża siostra Pani, Lejary Małego. Panis nic nie potrzebuje przecić chyba że Pani chce zapłacić, to niech Pani porozumie się ze swoją siostrą, Panią Małego.

Kreślę się z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

Dnia 2 sierpnia, 1949 roku

Mrs. Jozefa Zagorska
Moosup,
Connecticut

szanowna Pani:

Posyłam Panis dokument mocą którego siostra Pani, Pani Wałęga, następnie bratowa ze swoim synem, a również podpisał się na tym dokumencie syn po zmarłej siostrze, Tadeusz Wilusz.

Niech Panis podpisze się zaraz pod nazwiskiem Józefa Gucwa, i niech Panis podpisze się w tym sposób: Józefa Gucwa żanężna Zagóriska. Po lewej stronie niech podpisze się ktoś tam od Pani jako świadek że widział jak się Panis podpiszywała. Następnie ten dokument niech Panis mi wróci jak najprędzej tutaj do Chicopee, bo ja otrzuję tutaj Tadeusza Wilusza który do mnie przyjedzie i tu się w Chicopee u mnie w biurze podpisze.

Nadmieniam jeszcze że wszystkie koszta złączone z tą sprawą pokryła siostra Pani, Pani Maryja Wałęga. Pani nic nie potrzebuje płacić chyba że Pani chce zapłacić, to niech Panis porozumie się ze swoją siostrą, Panią Wałęgą.

Kreślę się z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

July 28, 1949.

Mr. Joseph Guowa
103 Summer Street
Adams, Mass.

Dear Mr. Guowa:

Will you please read these instructions very carefully and then have the following done on the enclosed document:

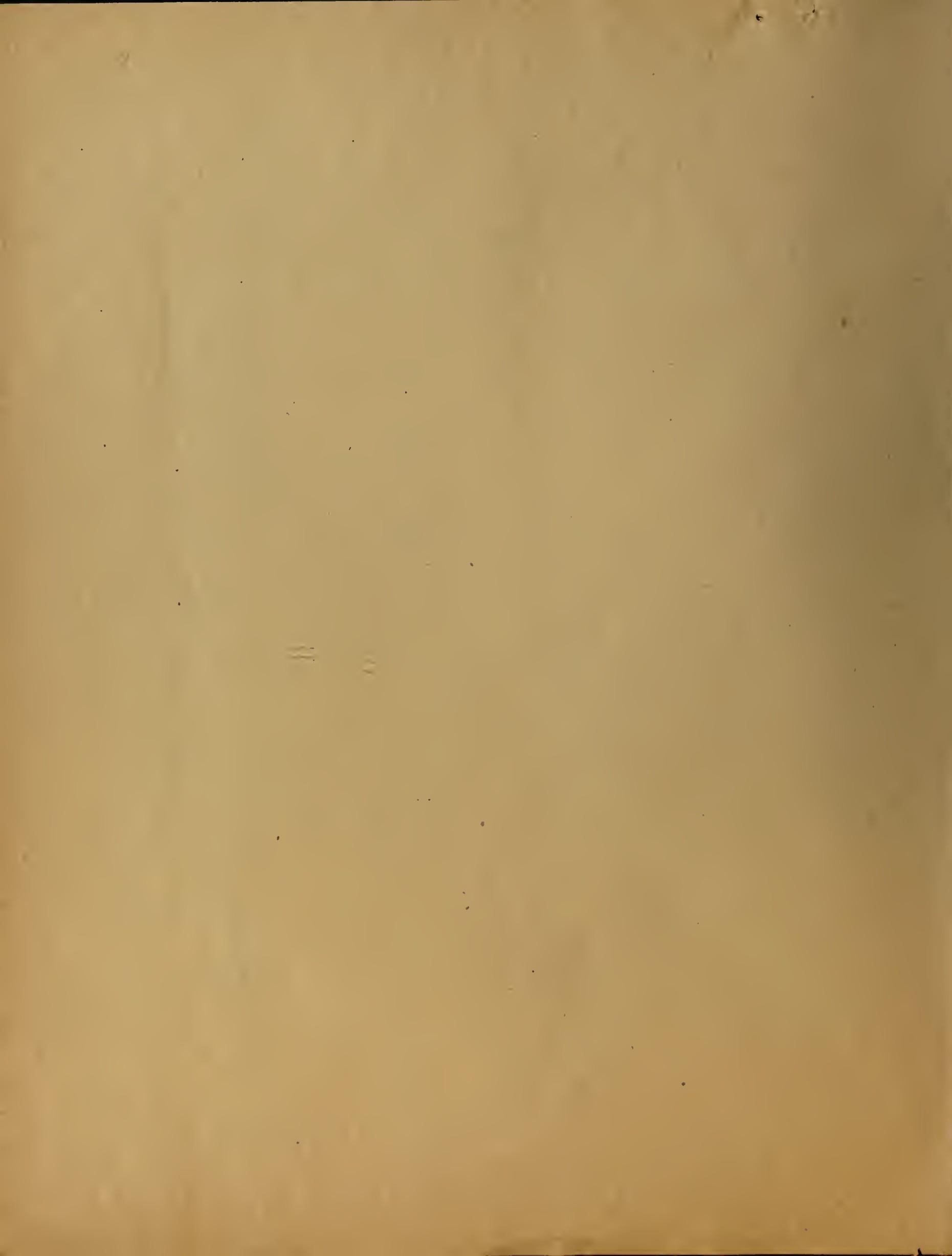
1. Have your mother make a mark in ink in the same place where you see the mark in pencil..
2. On the next line underneath your mother's mark, you sign your name like this: _____
3. On the left hand side, have a person(a friend or neighbor) who saw you and your mother sign your names on the document, sign his name.

After you have performed these three items, will you please send the document back to us in the enclosed envelope. Mr. Tadeusz Wilusz informed me that he will sign the document too..

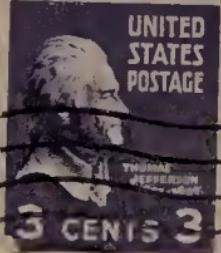
Sincerely yours,

FF:sf

Notary Public



From T. Wilcox
Eastie Clean
Utica of N.Y.

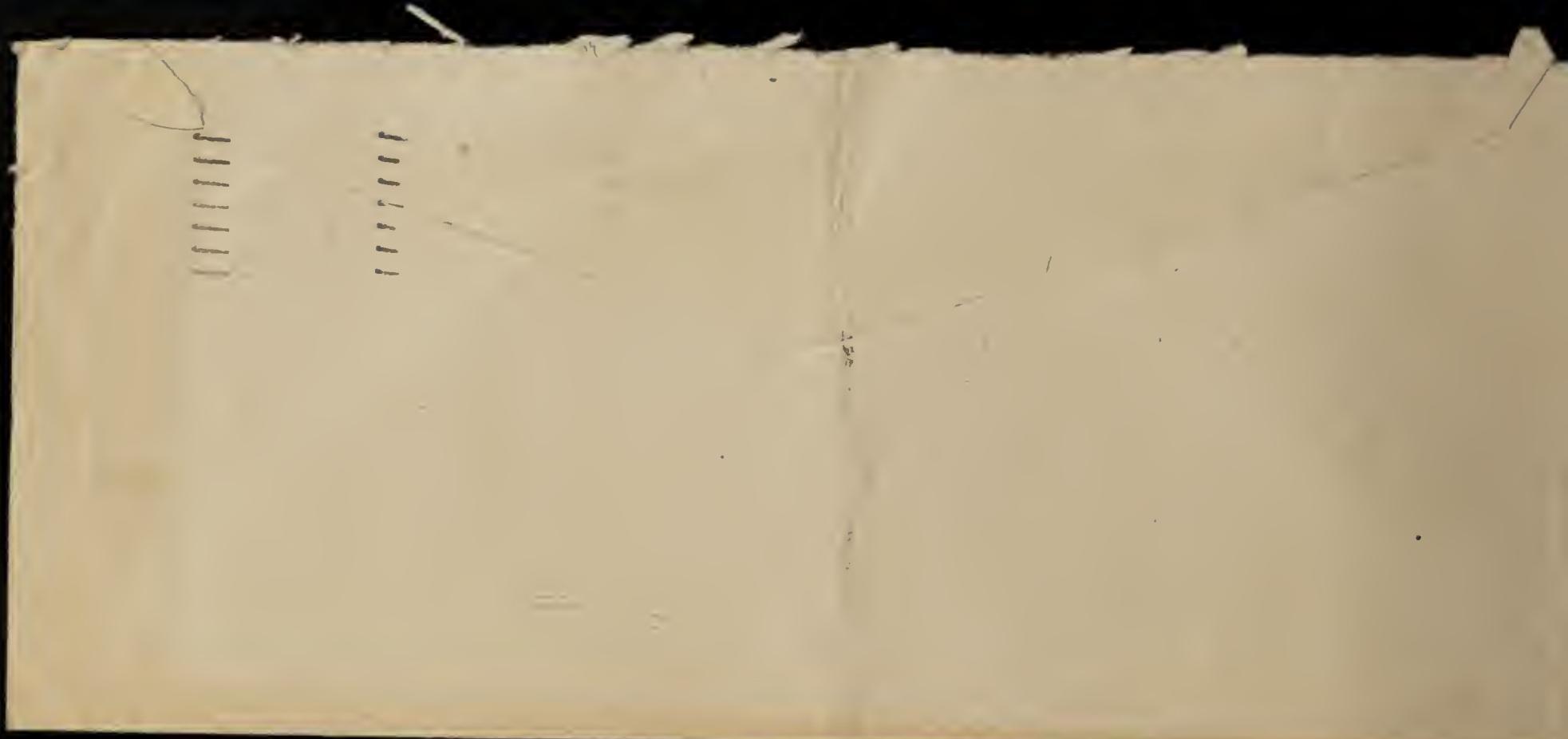


FELIX FURTEK

Notary Public .. Travel Bureau

226 EXCHANGE STREET

CHICOPEE, MASS.

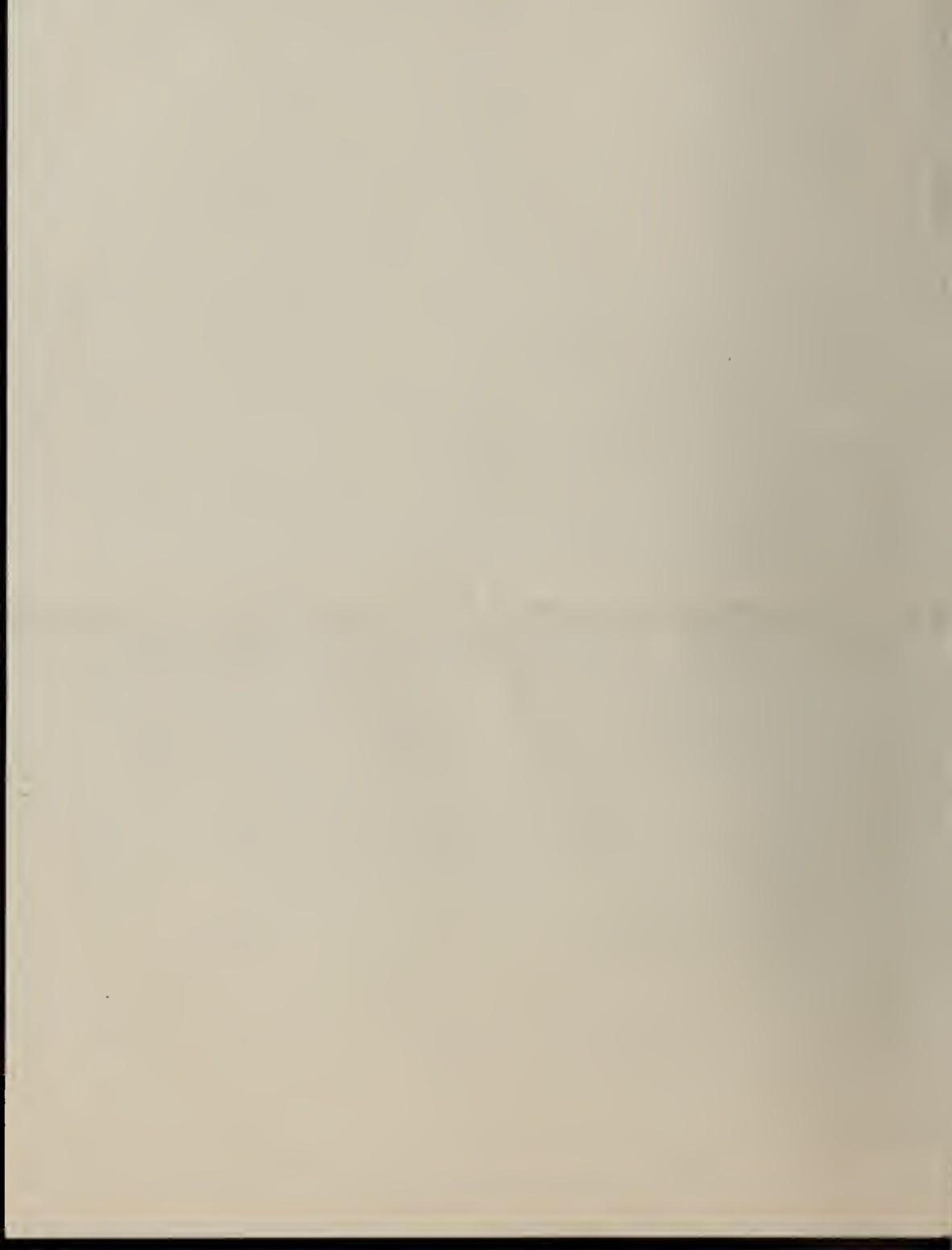


July 19 1948

Dear Sir

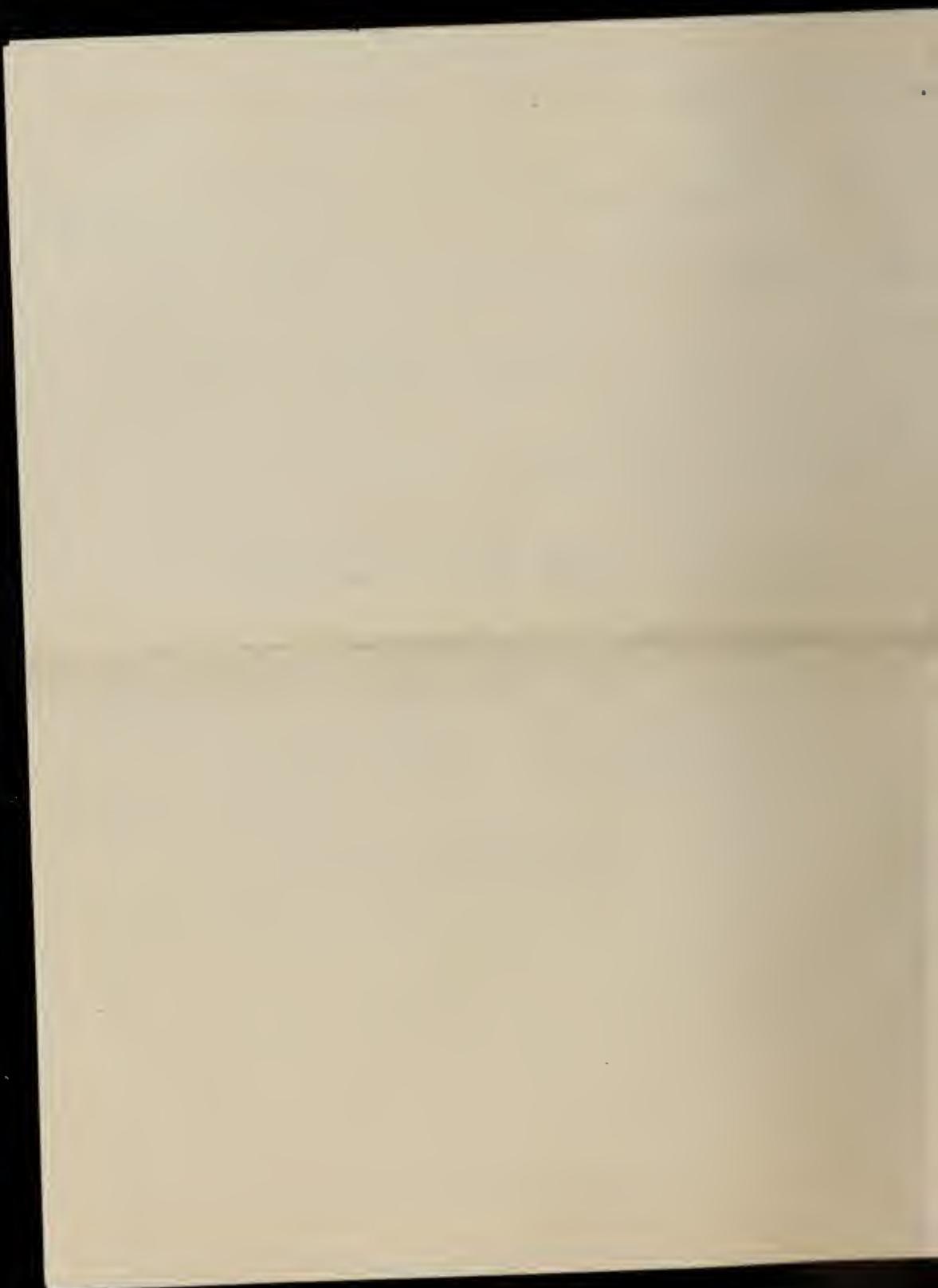
I am entirely in agreement
with my aunts as to signing
my share of land to our
relative in Poland and be
more than glad to do so.

As to my father i'm afraid
I can't help you there as I
haven't heard from him for
many years, and have heard
that he past away in New
York City.
I will be going there



Springfield the first week
in August so will be glad
to stop and sign the paper
then can send them to me
before them

Yours truly
Frederick Miller
608 Williamson St
Utica 47-7



Name
and
No.

Henry Halegarie
19 Spring St. Chicopee, Mass.

